

DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
TAS TAI VIENATINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS AMERIKOS
KURIS IŠEINA DU-KART ANT NEDELIO.
IŠEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuojai:
Amerike { Ant Vėlio Meto \$2.50 { Ruošius ir Lietuvoje \$2.50
Ant Vėlio Meto \$1.50 { Anglija ir Škotija \$2.50
Ant Vėlio Meto \$1.50 { Prancūzija ir Belgija \$2.50
RANKANT GROMATAS IR REDIŠTE UŽDEKYTE ŽITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANAY CITY, PA.



THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNITED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY
HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER
BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES OF ADVERTISING
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription \$2.50.
REPRESENTING THE INTERESTS OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANAY CITY, PA.

No 47 (ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA. POST OFFICE
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.)

Mahanay City, Pa. Utarninkas 10 Birželio (June) 1913.

Metas XXV

KAS GIRDET?

Popiežius ana diena palai mino garsinga detektiva W. J. Burns ir jojo paczia kurie pribuvo isz Ameriko. Detektivas Burns tvirtino, jog da pirma karta savo gyvenime yra mates teip malonu veida koki turi popiežius Piusas X.

Detroit, Mich. susitvėre kompanije isz ženkliaviniu Lenku mierije izdavimo dienas, sudedami \$30,000 ant pirmo spaustuvės. — Ar gi Lietuvis pauszei negaletu padaryti, sutvertami kompanije isz 30 turtingu vyru kurie sudetu po tukstanti dolerių ant inreagimo dienas. Bet jago ne tas praeiktas užvedimas tarp muso tauticziu, tai jau senai turetumem savo dienas.

Jago Lietuvis nusiduoda in svetimatiziska saluna ant stiklo alaus ir izgere vietoje alaus stikla pamazgu, tai izgere gardzi, nuszuosto lupas su skvernu arba rankove, užmoke penktuka pasako "gudimias" (kad ir ritmetije) ir isze, na kaip zuikitis szvelnas; jago kas nusiperka svetimatiziskame valgomu tavoru kromė bakska supuvusiu zuvu, pasmirdusi kumpi ar kitoki niekam neverta tavora, tai bedarybu užmoke ir iszeina ausis euglaudias. O kaip parsineszias in stuba apziuri ka nupirko ir norint iszmeta laukan toki pirkini, tai vienok nenesza adgal ir niekam apie tai nepasakoje. Su lietuviziskais biznieriiais suvis kitaip apsieja: jago nepatinka kaskatram alus, tai tuojaus pasipyla jani ir seni velnei ir t. t. o tegul tiktai ka nužvelge groseriniam tavoru, tai bukie sveikas, — su purvais sumaiszo ir visa pekla augstyni kojom iszerze.

Dabar ymsime isz kitos bacz kos: Anglizki laikraszczei taakei yra pripildyti bjauriais straipsniais apie Lietuvius — apie kopustus raugytus, apie bjaurus darbus, musz tyces ir t. t. paduodami tiesiog pravardes, tai Lietuvis tyli kaip szeszkai ir nepakele priez tai protesto. O tegul tiktai ka toki nužvelge lietuviziskam laikrasztije, tai tuojaus net keli atsiranda, ka atsisauke su kerszinimais: "Ugi kas tokis mane padave! — duokit man jo pravardes o asz jin pamokinsiu o jago ne, tai eskunsiu redakcije!" Teip, musz in stala o žirkles ateliaps, arba ant vagies kepure dega. Tankiaus lietuviziski laikraszczei payma zinia isz angliszko laikraszczio zinutes, sztai pasikele tuojaus kerszinimai, rodos tai dydziausias ma jestoto prasaktinimas.

Amerikoje laikraszczei yra tai didziausi stulpai politikoje o kas priez laikrasztis pasikeleje su koku norint eskundu, tai baisei nusizutina, kaip tai patis amerikoni jau persitirino daugelusia kartuosia. Ant galo pasisako, tas, jog redaktorei laikraszcziu labai gerai 2 no apie savo privalumus, — žino ka rasyti, kaip rasyti in kas tinka, o kas netinka in laikrasztis — ir ne, vieno nesiklausa kaip turi redyti ir rasyti laikrasztis.

Szendien, jago isz blozniszko proto neiszaugs, tai nuzemina save vienas akysve timentanciu. Ar kitosia tautosia tokie siundinimai ant vieni kitu turi vieta? Nieka do!

Dagirdome nuo zenklivu ypatu, jog netrukus Skulkino paviete slankios po karcemas slapti snipukai, kuriu privalamu yra dazinoti, katram salune gembleriai susirinkineje loszi isz kaziru, katrie pardavineje moterims gerimus ir in katruos atsilanko milemos pores! Muso privalamu yra persergeti visus salunikus. Ir da kas: katras ant saluniko ludins ir daves, tai aplaikis puse baumes užmogetos per bubausta salunika! Bukite atsargeis! — dydziausie baumes yra už papiktinancius pasielgimus ir gembleriaista.

Daugelis tvirtina, buk ateviai isztarnave amerikonzkam vaiske lieka pilnais uke sais szio sklypo. Tame turi dydele klaida, nes pagal ukesizkos tiesos sekcije 2166 (Title XXX) skelbe: Vienatinia privilegije, kokias turi isztarnaves kareivis amerikonzkam vaiske yra tie, jago atsisaukus ukesizku popieri, ap laiko taikes po metu pergyvenimui czionais be sudejimo prie siegos, tai yra tik pirmutinies popieros. Daugelis isz Lietuviu, kurie isztarnavia vaiske yra tosios nuomones, jog yra pilnais uke sais ir isz to pasinaudoje laike rinkimu, pirkimo biznio int. t. Toji nuomone yra klaidinga ir privalo iszymt kagreicizause pilnas popieras nes prieszingai gali papult in daugeli ergeliu.

Tai jau užsibaige Brooklyne 28-tas seimas S. L. R. K. A. ant kurio buvo suvaziave apie 83 delegatai ir 25 kuningai. Centro valdybon atsinanciam motui iszrinkta: Pirmininku J. Lapinskas isz Mahanoy City jo pederu K. Kruszniskas isz Brooklyno; sekretorium J. Vasilaukas isz Baltimore; kassierium P. Burba isz Ed wardsville; kasos globejai M. Milukas isz Philadelphia ir M. Kadzevskis isz Chicago; kuningiu kun. S. Struckus isz Wamane. Augszciausiu Teisman: J. Adomavicz, kun. A. Milukas, Kundrota, P. Mikalauskie, J. Riktoraitis, J. Vieraits, S. Cibulekis ir S. Pilec kas.

Kitu metu seimas bus Waterbury, Conn. Piningu turi S. L. R. K. A. \$36, 267, 55, geleziniu kapitolio piningai sudeti ant procentu bankose: Mahanoy City \$15,042,37, Edwardsville \$7, 990,00 Plymouth \$8,753,07. "Draugas" pasilikio organu ant toliaus dydumu balsu.

Burtai tarp žmonių. Kad nustotu lyt ir kad butu oras gražus, iszakai muzikai Verzhovciu, paviete Kossor, javona mergynos, nukirto gal va ir padejo gale koju ir veleri graba uszkase. O kad in keles dienas tikrai nustoji lija, tai žmonis intikejo, jog tas spassas pagelbejo. — Valdžia patrauks in suda tuosius mandra lous.

Navatnas suėymas in pora. Sioux City'e priez deszimts metu nuzudi kupczius tenaitis Roye patogia nasze Nellie Patton, kuri ne norejo uz jojo iszetekt. Po nuzudyti likos sierata 10 metu, o žundintojas likosi apsydytas ant 20 metu in kalejima o del to, jog gerai per 10 metu elgesi likos paleis tas na ir dabar priez keles die nas apsiacziauo su duktere tos kuria nutude.

ISZ AMERIKOS.

Rodantis križius. Weaguna, Ariz. — Kas die na laike tekejimo saules, ant czionaitines bažnyczios pasirodineje szeszelis križiaus ant muro o in puse valandos po tam, križius pamaželi nyksta. Artimose bažnyczios nesiran da jokio medžio ydant galetu norints kokio szeszelio mest ant muro bažnyczios. Daugelis žmoniu isz visos aplinkines susienka reget taji nepaprasta regejima.

Pirko "seifa" už \$7, rado \$3,324. Suenksville, Pa. — Edwardas Marion pirko ana diena sena gelezina kassa (seifa) ant licitacijos uz kuria užmokejo septintis dolerius. Po atydari mui, rado joje 3,324 dolerius. Kassa priguleto kitados prie Jono Berstono o kada jaja Marion sudauze, rado tarp stalciuku augszciausiu mineta suma bumazskuosia.

Apsivede su katinu.

Wankessa, Wis. — Sekantis atsitikimas ne yra ne szposu ne iszmislu, tiktai tikra teisybe. Sena pana Pearl Appeltton ap sivede su savo mlemu katinu del to, ydant po mirzei turetu kam palikti savo palikima, o kad katina uz viska labiau mi li, del to tiktai jam vienam paliko savo turtus. Katina vadino "Jake" ir drucei tikejo, jog jame yra dusze mirusio jo sios jauniko Jake Mayhlin. Pastoris nesutiko suvenczvet jos su katinu del to turejo ejti pas ekvajer. Vienas isz jos prieteliu atsikinejo uz katina zodzius, kuriu reikalauje toji ceremonije. Tokiu budu katinas pasiliko vienatinu im pedziu jos turto, nes viska ant katino uzrase.

Gudbai dinkerkes ir užbonai.

Harrisburg, Pa. — Senatas sziomis dienomis perleido bila, kuris uzdraudze saluninkams pardavineti alu, porteri arba eliu su dinkerem, užbonais arba kitokiais indais. Tasai teismas yra zinomas kaip "anti-growler bill". Gubernatorius patvirtino taji bila. Innesze jin daugiause kuninga, wholeselerei ir saluninkai.

Nelaime kasiklosia — du užmuszti kelioloka apdegino.

Shamokin, Pa. — Baisi eksplozije gazo pakyle Scott kasiklosa apie pusiau deszimta subostas ryta. Eksplozije pakyle antram lifte kur radosi daug gazo o darbininkai dirbo tik su seiti žibintem. Užmuzestais yra: Jurgis Sadaucas isz Montkamu, Stepas Vargas isz Kulpmont. Mirtiniai suzeistais ir apde gintais yra: L. Harris S. Jedinaviczius, D. Harris, Viktoris Zilkowkis isz Kulpmont ir Ed. Bekeris isz Montkarmu. Asztuoni likos apimtais per blackdamp. Ant'glikio kasiklos neuzsideje ir likusius anglekasiuz izgalbejo.

Navatna mirtis kudyklo.

Janeville, Pa. — Juozukas Austock, keturiu metu vai kiukas, turejo papratima nutraukinet cebatus del burdingierio kada tasai sugrizdavo nuo darbo. Paskutini karta kada nutraukinejo, parpuole adbu las in verdanti katila vandens, kuris užpakalije stovėjo ir teip baisei apsisztino, jog trumpam laike mire basiosia kan kese.

Moczekla priezaste nupuolimo savo podukres.

Harrisburg, Pa. — Priesz skvajeri Bayley buvo iszklausytas akvyas teismas apie mergyna, kuriuos moczekla yra priezaste josius nupuoliuo isz doraus kelio. A. P. Scott isz Slaterio, kuris in czionais kraustesi, patiko ant uliczios savo 17 metu senumo duktere Berta, kuriuos nebuvo mates per szesziis metus, nuo apleidimo savo paczios. Tevas prispyre mergyna ydant pasakyti jam, kur per taji laika radosi. Toji prispažino, jog josios moczekla buvo nusitunt in nama paleistuvystes in Harrisburga, kur turejo buti, nes moczekla kerszino užmuzsi mo josios jago kada sugriztu namon. Tevas apskunde duktere uz paleistuvinga gyvenima o kaip rodos bus nusitunt in nama pataisos.

Pauostimas kasztovo 24 dolerius.

Nanticoke, Pa. — Pauostikie, o tuojaus nustos iszkau dejimas galvos, teip kalbejo kokiis tai keliaunantis agentas gyduoliu in Mika Greblecki, paduodamas jam bonkute. Grebleckis pauoste gerai nes tuojats ir užmojo, o kada atsikele in puse valandos veliause, nerado kieseniuje 24 doleriu, kuriuos agentas buvo paemias. Grebleckis dave zinia policijeji, kuri sueme apgavika, o kuris pasidave kaip o A. W. Gasto isz Johnstown, Pa.

Szuo nurijo 50 doleriu.

Comberland, Md. — Szuo prigulintis prie Mrs. Minnie Shreider, nurijo 50 doleriu maszaskos. Shreideriene buvo iszemus isz kassos 50 doleriu bumazskoms in padejo ant lovos o kada buvo atsigriztus, szuo szoko ant lovos o sukrames bumazskas nurijo.

Gudbai dinkerkes ir užbonai.

Harrisburg, Pa. — Senatas sziomis dienomis perleido bila, kuris uzdraudze saluninkams pardavineti alu, porteri arba eliu su dinkerem, užbonais arba kitokiais indais. Tasai teismas yra zinomas kaip "anti-growler bill". Gubernatorius patvirtino taji bila. Innesze jin daugiause kuninga, wholeselerei ir saluninkai.

Nelaime kasiklosia — du užmuszti kelioloka apdegino.

Shamokin, Pa. — Baisi eksplozije gazo pakyle Scott kasiklosa apie pusiau deszimta subostas ryta. Eksplozije pakyle antram lifte kur radosi daug gazo o darbininkai dirbo tik su seiti žibintem. Užmuzestais yra: Jurgis Sadaucas isz Montkamu, Stepas Vargas isz Kulpmont. Mirtiniai suzeistais ir apde gintais yra: L. Harris S. Jedinaviczius, D. Harris, Viktoris Zilkowkis isz Kulpmont ir Ed. Bekeris isz Montkarmu. Asztuoni likos apimtais per blackdamp. Ant'glikio kasiklos neuzsideje ir likusius anglekasiuz izgalbejo.

Navatna mirtis kudyklo.

Janeville, Pa. — Juozukas Austock, keturiu metu vai kiukas, turejo papratima nutraukinet cebatus del burdingierio kada tasai sugrizdavo nuo darbo. Paskutini karta kada nutraukinejo, parpuole adbu las in verdanti katila vandens, kuris užpakalije stovėjo ir teip baisei apsisztino, jog trumpam laike mire basiosia kan kese.

Isz Rosijos Lietuvos ir Lenkijos.

Zveriszkas pasielgimas vyro su savo motere.

Kijevas. — Policije atidenge baisu pasielgima vyro su savo motere. Kaimuotis Denorovas, nuo triju metu turejo savo paczia pririszta ant lenciu go ir net tik tada jaja paleida vo, ant luosybes kada to kanezbavo reikalinga. Priek tam kankino jaja, muszdavo su botagi in kuri buvo immegztas dratas o teip gi degino jaja su inkaititom gelezimis. Tasai rikalis likos suymtas ir nugabentas in kalejima.

Baisi nelaime — 200 namu užgriuvo.

Saratovas. — Praeta nedelia atsitiko czionais baisi nelaime. Arti Saratovo, nuslido kalnas Sokol, kuris paeme su savim suvirszum 200 namu. Tukstantis ypatu pasiliko be patoges o kelioloka rado mirti tarp griuviesiu.

Pardavimas paczios.

Varsava. Kokiis tai Szlama Frydmonas kuris apseivede 19.000 mete Czenstakave su H. Freidmoniene paymdamas uz kelis szimtus rubliu pasogo. In du metu pagyvenus tarp save Szlama isz priezastes pri kalbejimo vieno isz savo gimyniu, nusideve in Londona pas koki tai Markaviczia, kupcziu gyvojo tavoru; kuriam parda ve savo paczia uz 4,000 rubliu.

Czenstakave pasklido paskalas, buk pati Szlama likos par duota in paleistuviu namus in Buenos Ayres. Tirnejinimas policijos ta uztvirtino.

Su pagaliba policijos ir moteryzkos drauguves pasiseke iszgauti vargze isz ranku paleistuvystes.

720 milijonu laiszkų.

Krasa duoda 77 milijonus r. pelno, isz kuriu 71 imamas nuo markiu.

Praustu laiszkų isziunaczia ma in metus 662 milijoni, apdraustu — 58 milijoni.

95 ir puse milijono kibiru degtines.

821 milijonas rubliu inplauks izdan uz 954 milijono kibiro degtines, kuri turi buti iszgerta 1913 metais.

20 milijardu papirusu.

Zymi inplauka — 72 milijonu r. duoda tabakas. Zingei du pastebeti, jog nesenai uzde tas akcizas ant papirusu poperio ir gilzu kasmet krenta. Ta galima paaszikinti tuomi, jog kasmet iszleidziama vis daugiau in daugiau gatavu papirusu. Tai pavizdin, 1913 metas bus iszleista 20 miliardu papirusu.

RYGA.

Apiplesze ir nuskriaude.

Nezinomi zulikai 15 metu mergeite, atvaziavusie isz Szventenu in Ryga vietos jisz koti. Mineta mergeite gyveno Did. Maskvos gatv. No 101. Policija seme du tame bjauriame darbe intartus bernokus.

Girtuoklybes auka.

Gospodskos gatv. No 33 užsidege rusys. Ugnagesiai atbege begesindami isztrauke apdegusi apigirti žmogus, kuris turbut papirusus bedegdamas uždege rusyje sziuszesles ir pats užmenko biskio vos tik neiszkepe.

Apdegus mergeite.

12 metu tapo atgabenta in miesto ligonbuti. Pasirodo, kad ji atvezta isz Nabareznos gatv. No. 7., kame kambaryje plyzeo spiritine virtuveje ir ja skaudziai apdegino.

Akivos Zinios isz Lietuvos.

Juzintai.

K. g. Pas mus per velykas tarpu girtu žmonių buvo kruvinos musztynes. Po musztyniu, prespagirioja, pasidave in teisma, o vienas — pasimire. Kaip joms, vyruccizai, negeda, kad apie tokius jusu darbus net laikraszczeiai raszo. — Pro mus praego smarki vesula, kuri daug trobu, medziu in tiltu su gadino.

Laukava.

K. g. Pas mus kovo 26 d. Krantauskes miszke rado pas maugta, žmogus, kuris pasirodo isz Degucziu, kaimo J. Kuzminskis Tyrinejant pasirode, kad priez ta diena nabaszin kas su draugais girtuokliavo pas savo szvogerį J. Kiszku ir vienas iszejo namon. Vienas intartus užmuzsime areztuotas. Pažiuresime, kas per teisma isz siaiszkes. Nesenai Laukovoje traktieriu atidare, o jan du žmo nes per girtuoklybe prazuvo Kuomet gi mes susprasime in panaikinsime tuos pragaro liz dus — smukles

Troszkunai.

K. g. Po musu apielinke priviso vagiliu. Tai turbut manifestas pasekmes. Vieno, ukininko Stukoniui kaimo iszplezeze kleti isz kurios isznesze daug rubu ir 40rub. pinigų; o klum puiuose vien sedzio taip gi ta po iszrubavota kletis, iszneszta rubai ir 80 rub. pinigų. Neuzil go po to 3 žmones intarti varzge teje tapo suimti, bet nera tikros zinios, ar jie kalti.

Daukszjai.

(Zagar. val.). Czionai jaunimas truputi apsiszvietes: skaito knygas ir laikraszczius, taipogi tankiai surengia szemaniziskus vakarelius. Bet daug kalbu pri siklauso jaunimas nuo tu "bobeliu", kurios save vadina "da vatkelemis" arba "pusdavatkelemis". Mat jos tankiai paleidzia nebutas kalbas in žmo nes, o kartais net pasiekia in kunigeliu ausis, o tie ir patauszka isz sakyklos liežuvius, kuriuos gauna žinoti nuo "davatkelu".

Bet gal jau neuzilgo atsisbos ir joms veltui lietuvius lautyti ir tada ateis laisve dienele mums daukszcieziams, tai mes galesime sparcziau pasilarduoti delei savo ir kitu labo.

Szakiai.

Suv. g. Pas mus atsitiko nelaime. Geguzes 6 d. viena moteriszke atvykus in dvaro Gudlankiu in Szakius, megino isz neszi isz zydo Z. G. krautuves keleta arszinu medzegos. Krautuves savininkas Z. G. sueme moteriszke ir gerokai apmusze po tam padave moteriszke policijai. Moteriszke uz valandos sunkiai apsigro, nes ji buvo neszczia ir ne laiku pagimde negyva vaisiu. Ta paczia diena krautuves savininka Z. G. policija areztavo.

Philadelphia, Pa.

Cukerninku straikas.

Cukerninku straikui nuo pirmos jo dienos reikia paszalpos nes tai buvo neorganizuoti darbininkai pinigų savo izde jie nie kiek netureje, o apie strai ko vedima suvis nesuprato. Straikuot prispyre juos Vargas. Todel juos reiktu sziaudiena szelpti ne tik pinigszkai, bet ir dvasiszkai; juos reikia mokyti, kaip vest strai ka ir pakelt ju upa. Bet kas gi tuomi rupinsis? Vienomene ligziol szaltai ziurejo in musu cukerninku atsizaukimus; maldanjančius paszalpos; dvasiszko sustiprimo isz visuomenes taipgi ne apturejome.

Sprekle cukernes darbininkai, kad butu patogiau vest kova su savo darbdaviais szau ke strai kan ir McCahan cukernes darbininkus. Tiesa, tas ne nusiseke. Iszpradziu McCahan cukerne savo darbininkams pakele po du centu in valanda kad jie nestraikuotu ir jie atsisake strai kuot.

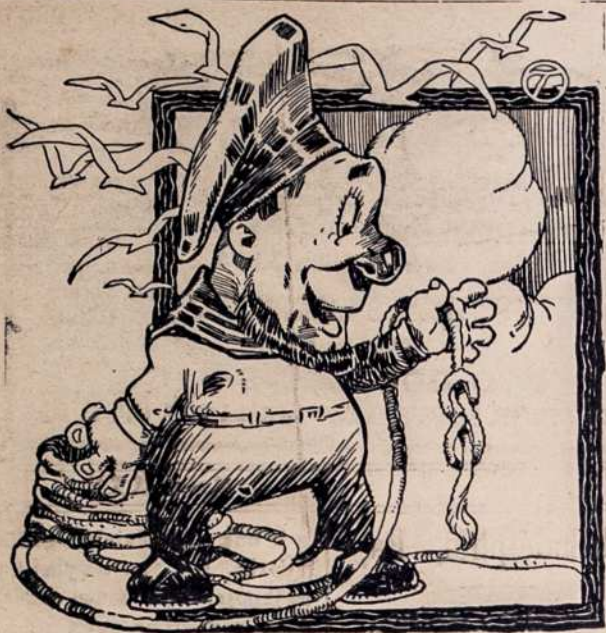
Nors buvo tiketasi tuojau iszaukt Brooklyn cukerniu darbininkus in strai ka, bet lig szio tas nepavyko. Nepavykimo priezastis matome tame, kad tu cukerniu darbininkai, kuriu yra apie 8000, susideda isz daugelio invairiu tautu.

Philadelphicziai strai kuojantieje cukerninkai buvo nusiuante savo delegatus del isz szaukimo strai kan brooklynicziu cukerninku, bet Philadelphijos Sprekelio cukernes superintendentes Petersonas pasiskubino in Brooklyn in pakleide tarp cukerninku plakatus, atspaudintus invairiose kalbose, kuriuose tai plakatuose persergerjo darbininkus ne strai kuot ir melagingai prisigy re jiems, kokios yra geros Brooklyn cukernes del savo darbininku, o teipgi baugino darbinikus, kad jie strai ko nelaimes, nieko gero negaus, o tiktai savo puikus darbus praras. Vienok paskutiniu dienu Brooklyn cukerninku dvasia rodo, kad ir jie strai kos, ir gal suvis neuzilgo.

Kapitalistu tarnams labai rupi nuslopinti Philadelphijos cukerninku strai ka, ir jie visur garsina, buk strai kas jau krinterijos.



Photos by American Press Association.
Mokslaine del kurcziu ir neregii Newawe, Vokietijoje.



Jonas ir Petras Aukarai buvo laivoriai,
Savo dinstus pildė doriai,
Už ka aplaiki nuo kapitono urlopa,
Dabar linkaminasi gerai, hop la!

Kur Petras?

BURTAI

Apisaka apie buda zmoniu gyvenanciu praelam szimmetije.

Rado pona Bužalska sedinti sodelyje savo prie mano, pri-sižiurėjanti ir drugelis lekio jencius no vienos kvietkeles ant kitos. Sodus buvo nor ne didelės nes labai gražus rupe-tingaj užlajkitas. Motina ir dukte rupeštingaj dabino jiu. Izs abieju szalu trunkesi re- daj medžej vajšinej o tarp jiu cieli klobaj visokių kvietku, susoditu in visokes formas, vi- sokių koloru. Buvo tai tikra linksimbe kvepuot jiu kvepe- jimu ir žiuret ant pukių gro- žibės kvietkelu ir tokio rupe- tingo išsidirbimo.

Kitam gale sodo pavesije didelė medžiū radosi suolelis del atsilisio ir cizonais pona- Bužalskas praleidinėjo dau- giauše lajka, no lajko savo li- gos.

Kalboje pona Motiejus, ku- ris dabar kalbejo su Bužalsku apie visokius dalikus, kaip tai sakos, apie viską, paklausė jio ka mislina daritė su savo duk- tere Barbora, ba jau tai žino- mas dalikas, jog vajto iš Slo- vo ne nori turet savo viru už- jokius skabus sviete.

Ponas Bužalskas sudrebejo ant tos netiketos naujėnos, nes ir pona Motiejus ne mažiau nusistebėjo tuom neuvaldimu savo liežiuvio.

— Barbora, tamista—ne no- ri vajto iš Slovo? O kas ta mistai pasaki?

— Galema pasakit.... gale- ma pasakit—stenejo pona Mo- tiejus ne žinodamas ka turi ant to pasakit.... kalba teip žmo- nis mieste.

— Žmonis mieste? Nes kas- gi tamistaj ta naujena danezi. Juk žvirblej ant krejgu apie tai ne pasaki tamistaj.

Privire ne mažaj sau pona- Motiejus alaus. Nebagas užsi- ergelavime, kajp-gi dabar iš- sisukt iš to ne mielo vejkalio, pradejo prakajtuot ant viso kuno.

— Tai bene.... galema pa- sakit, mano pati buk kur gir- dejo ir man pasakojo.

— Ponas Mikolas buk.... galema pasakit.... išsispa- viedojo priez jaje.... mili ja je galema pasakit kaip savo locna motina. Pasaki mano mo- terej jog be Barboros ir givent ne gali. Kvajeta buk, kalba jis kada tik pamislina, galema pa- sakit apie taji vajta iš Slovo kuris turi but galema pasakit geresnis no jio nor ir vajtas o tai da gimine burmistro, mano Mikolas kriaučius.

— Ne kalbek-gi tolaus ta- mista pona Motiejus, kajp Dieva milu, ne esmiu jau tom paciu Bužalsku ka seniau bu- vau—kas ne taj ne.

— O, tai neatstunijete-gi ir mano milemo Mikolo!—pa- saukui susijudines džiaugsmu doras pona Motiejus:—Dieve jum užmokek už taj. Matote galema pasakit, teipog-gi tik viena Mikola insimilejo ir del savės aprinko.

— Jago teip, tai ka norin- giauše duosiu jej savo teviz- ka palajminima. Nes ka-gi ant to pasakis mano pati? Pave-

linkite-gi, idant pirmiau su- jaje pasikalbeze. Izs tikro, gal jau iije žinos kaip dalikas stovi ba žinote, jog moteres to- kiuose veikaluose geriau susi- pranta, negu mes viraj.

— O szventa taj tejsibe, ga- lema pasakit, isztikro! Pasa- kau tamistaj, jog jau asz senie- supratu, jog Mikolas no ne kurio lajko stojosi kaip tai ma- žej kalbanciu nuolatos užsi- mislinusiu. Mane, galema pasa- kit, divino tas labaj. Klausiau si kas jam kenke, nes mislinau kad serga, klausiausi ar ne rej kalaunje daktaro, jog ne. Kas- gi jam tada po knipelu gali- but mislinu sau. Pastanavijau pasiklaust pacios, ba kaip ži- note, galema pasakit, Mikolas prie jos turi didesni prisirisi- ma, negu prie manes ir jej vi- sados geriau tiki negu man.

Motere iszpradziu krete pe- ceje jog nieko nežino, nes asz jej ne tikejau ir priverstinaj klausiausi. Ant galo prisipaži- no man, jog jej Mikolas pasi- saki jog insimilejo in juso duk- teri ir jog dusaunje ir kence- isz tos priezasties, ba mislino jog jus jio ne noreisite turet sa- vo zentu.

— Kas tejsibe—atsaki Bu- žalskas—priez ta atsitikima man gejdau, idant savo duk- teri matitie pone vajtiene, ir atiduocze už taj vieus mano turtus. Szedien vienok suvis kitajp mislinu. Ar-gi ne žinote kajp rupeštingaj daziurinejo mane mano ligoje? O, asz ge- raj jaučiu, jog Barbora bus su juom lajminga. Szedien da- pakalbesiu su mano pscze, o jus tuolajk pona Motiejau nie- ko Mikoluj ne sakikite apie taj apie ka, mes czion kalbejo- va. Tegul asz pats apie taj su juom pakalbesiu.

Ir du szirdingi prietelej da- bar atsivejinkio; pona Bužals- kas sugrižo in stuba kur moti- na ir dukte trusei apie gaspa- dorista, o pona Motiejus nu- ejo namon.

— Na ir ka Barbutė!—pra- dejo balsu szirdingu tevas, ku- ris da lig szio ne buvo pas jiu paprastinu. — Pasakik man sczirej tejsibe, ka turiu tau padaritie do džiaugsmu, už- taj ka mane ligoje daziurinej- teip rupeštingaj.

— Barbora paraudonavo net- lig paciu ausu ir priėjus prie- jio pabucevo jio ranka. Moti- na jos tuolajk žvilgtarejo su- nusidivininu ant viro. Pona- Bužalskas patemijo taj ir nusi- juoki zenklivai.

— Nes isztikro teip visados prie tevu ne noretum butie?

Barbora ne atsaki ant to nie- ko o tik kas kart labiau užsier- geluodama žiurejo ant te- vo.

— Žinau asz tai, jog pas ta- ve ir jau szirdis pradeda ger- siau atsiliepinet. Rodos man, jog nevet žinau ir in ka.

— Teveli asz noriu pasilik- ant visada prie taves—tari Barbora—ba buvo tvirta jog gatavas isztart praverde vaj- to.

— Na o ka-gi tada pona- Mikolas pasakitu ant to? Bar- bora ant tu žodziū paraudona- vo kajp vizne. Stoju kajp liepensose. Visko tikejosi, nes niekad os sau prilejet ne ga- lejo idant tevas ka tokio žino- tu, jog pamilejo Mikola, o tom

labiaus jog niekajp negalejo tikt in taj, jog tevas teip isz kart bus prilaukus prie to susi- rzizmo jos su Mikolu.

Izs pradziu ne žinojo ka to- ri ant to pasakit, toki atsaki- ma tevu duot. Per staigai usz- szoku su tuom klansimu. Jan isz kart tokia galibe laimes, jog usztami jej akies ir butu- sztikro parpuolus, jago tevas butu nesulaikes jos.

Su privertom akimis nuko- re galva Barbora ant krutines tevo, kuris susijudines pradejo veida savo paklusnos ir dorei paveizdinges dukteres apipili- net szirdingais pabucevimais. Pamaželi pradejo Barbora at- sipeiket ir pirmutiniu jos dar- bu buvo pult tevu prie koju ir padekavot jam usz apteiki- ma tokios laimes.

Ta pscze da diena radosi ir pona Mikolas pas Bužalskus. Nes igi kol spejo pona Bužals- kas, iszreiszkt Mikolui savo velijimus, jau Barbora, pasi- skubino greicziau apreiszk jam jog tevas noringai, nori- matit jin savo zentu.

Kita nedele atsiuvo iszkel- mingos sugertuves abieju teip- dideles prieszinibias pergaleju- su jaunu žmoniu. Susirinko daugelis abivatelu isz miesto ir aplinkines pažinstamu geru pono Bužalsko, idant sudet veli- jimus primiause jam vincevot geros eivaikos, o po tam viso- kiu laimiu ategnancem givent me stone moteristes jauniem Mikolui ir Barborai.

Didžiausius velijimus sude- dinejo pona Motiejus. Mile- jo Mikola labai kaip leca sa- vo sunn ir del to-gi labai džiaugies jo didele laime.

— Asz tamistai isz cielos szirdies veliju, idant tau, ga- lema pasakit, ant szio svieto ka- nogeriauše vestusi visame. Mano Dieve kaip tai žmogus sau primeni jaunas dienas, tuos metus, kada apie savo Ma- riuka rupinausi, su kure gale- ma pasakit jau arti ketures deszimts metulu laimingai gi- venu! Ne teisibe Mariuk? Pra- leidom, galema pasakit viso- kiu dienu ir geru ir selektu, nes viska prieminejova su pa- sidavinu vale Dievas dave smutka buvo gerai links- mibe-da geriau Dieve tau de- kui dagivenome senates su- laukia.

Visi su susijudinimu klau- si to apsakimo doraus pono Mo- tiejus, kuris nor turejo blogus papratimus bet ne didelus, no kuriu-gi jokis žmogus pripra- tes no jaunu dienu atrast ne- gali, bet buvo guodotas mieste kaipo abivatelus ir meisteris kraucisziskas. Niekad da nes- state save augztesniu no kitu, kaip daro kiti, su koznu milejo givent sutikime, del to visi jin milejo.

Nes baigkime mes savo ap- sakima.

Mikolas, geide dabar uždet ant savo ranku Gnezne krau- cziszka varstota ir ten invest sa- vo numileta Barbora vienkart paimt su savim jos gmditjos kuriem, kaip jam rodesi sunku butu skirtis su duktere. Nore- jo vienok apie tai pasikalbet su atejuanciu savo uszkalbe.

— Ponas Bužalskis milemas teve, jago man jau vale teip pona vadint-atsileipi vienkart vakare, kada po prceci cielos dienos atejo pas juos atsilankit o ipatingai pamatit savo numi- leta Barbora. Sztai geidziu butie vertu zentu Tamistos ir surengt pagal galibe mano, laiminga atejte Barbora! o ir jos milemi gmditoje geidziu turetie prie savės Noriu persi- kelt in Gniezna ten uždet ant lecu savo ranku varstota kraucisziska ir savo amata už- siimtie. Butu didziause mano laime, jago drauge su manim persikaltumet in Gniezna ir ten pakajue prie szalies savo vienturtės pagivent paskirtus no Dievo metus.

— Ne brangus Mikole asz sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Kas jus czion daziurines ant senu jus metu, o mums am- žinai hg ko stokuos kada prie- savės jus neturesiva.

— Dievo didele Apveizda milimas Mikole. Da turime Dievui dekui prietelu, su ku- reis pergivenom ir geras ir blogas dienas muso gyvenime. Turime da dora pona Motieju su kuriom esame surisze szir- dinga prieteliste.

Laike tos kalbos inejo in stu- ba pona Motiejus.

— Tegul bus pagarbintas Jezus Kristus:

— Ant amziu amziuju Amen. — atsakita.

— Apie ka tai Tamistos ga- lema pasakit, teip sau szneku- cziuoje. Ar galema ir man paklausit?

— Tamista, pona Motiejau isztikro pribuvote in pati laika- tari Mikolas. — Sztai prane- sziau ponui Bužalskui apie sa- ku užmanima, noriu persikelt in Gniezna ir ten sukriaut sau lizdeli.

— Ponas Mikole, tas tamis- tai mislinasi ar-gi jau, galema pasakit, mieste Kiszkove ne- galema to padarit ir sau duo- na uždirbtie,? Kas mate-gi apleisidinet savo geredejus, prietelus ir savo galema pasa- kit tevas, ant senu metu jau asz apmislinau padarit tamis- tai ne tiketina. O tamista usz- simanei apleistie mus. Ar tai- senas Motiejus galema pasakit, kuris pona Mikola taip milejo ir mili kaip leca savo sunu, nenuszispelnijo ant to, idant apsakitum jam savo užmani- mu.

Mikola sujudimo didelei tie- žodzie kolojenti savo duonda- vio. Nutvere ranka pono Mo- tiejus ir su guodone pabuce- vo.

— Ne pona Mikole, man- rodos jog tamista pamirzti ne- vet apie savo pona Motieju.

Mikolui akise azaros pasi- rodi ir gerkle sprangino. O Mo- tiejus trauke tolaus.

— Mislinau asz, jog kada- apseiziuos, pasiliksi czionais Kiszkove. Asz Tamistai apgis- linu pavest savo varstota ir- pats ant senu metu atsilset.

— Ponas Motiejau duonda- vi mano mielai! Per didele del manes malone juso. Asz- ne esmiu vertas tos geredejis- tes.

— Ne kalbek-gi tolaus ta- mista. Tamista mane ne mili, ba kitaip pasiliktai czionais pas mus galema pasakit Kisz- kove. Ne apleistum savo seno prietelaus Motiejo ant senu me- tu.

— Na tai jau pasiliksiu. Kuom vienok-gi asz užsipel- niau ant tiek laimes! — Tamista visados buvai man paklusnu, doru paveizdin- gu darbininku, esi puikum jau nikaieziu. Tegul-gi Dievas tolesniam gyvenime Tamistas laimina!

Motiejus teip injauslintas nutvere Mikola in glebi.

In menesi velau guodotinas kuningas prabaszcius vietini- nis surisze rankas Mikolo su Barboros mazgu amziū mote- ristes, idant ant visada prigu letu vienas prie kito.

Ponas Bužalskas ilgus da- metus džiaugies laime savo duktes, o kada numiri givento- jiej Kiszkovo ir iszaplinkines susikuopino ant jio laidotuviu idant atadot pasakutini prit- navima guodotinam meisterui szauciszskui ir abivatelu.

Ponas Motiejus keleis me- tais pirmiaus usz savo prietelu Bužalska persiskire su szuom- svietu.

Mikolas su Barbora-gi give- no da ilgus metus laimeje ir linksimbeje, apsaubti burelu vaikelu, o ant senates ir anu- kais guodojemi ir mileti per- visus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.

— Ne brangus Mikole asz- sodibos mano aplaikytos po- tevu apleist ne galu ir ne misli- nu. Czion gimiau, czion užau- gau, czionais gražiausis dienas mano jaunistos praleidau, czio- nais laimingam gyvenime stone moteristes praleidau, savo me- tus sulaukem senates, czion ir geidziu, kada mane Dievas paszauks pas save, sudet mano kaulus.



Jus ruteles ant manias pyks-
tate,

Ir visap plustate,

Jog asz ant jus užstavoju,

Ir kaip ant katru palajo.

Asz aut geru nieko zesakau,

Tiktai ant niekszu užsipaolau,

Ne vienas vyrelis raszo,

Su aszaromis manes praezo:

Baltruvienele ratavok,

Pribuk, o mano bobai duok,

Ir kiek intilps pakoczio.

Tankiause, kaip vyrai buna

darbe,

Tai bobele gazietie griebie,

Baltruviene per-kaito,

Ir gazietie paslepia laiko.

Vyrai turi liezuvis dilyt,

Kad gazietie nuo ju iszprasyt,

Bet tegul tik Taradaika,

Apie vyru patalpinia kokia

baika,

Tai net isz tolo pasitinka,

Visa giarkle suklinka:

Žiurek, ka Taradaika pa-

duoda,

Augsztyn szoka, rankom

ploji!

Viena kitai pasakoje:

Tai gerai Taradaika padare

Kad cyrus in gazietie padare!

Vyrai nusikalata mažai,

Tai žinote gana gerai,

Jieje nesedi per dienas stu-

bosia,

Dirba mainosia ar szapasia,

Daugiauše trikuo izdaro bobos,

Izs tu atiranda nelabos,

O jagu szlektai dro,

Tai ir pykti neprivalo,

Jago Baltruviene katra pa-

bara,

Turi palaikyti už giara.

Jagu asz del jus giaro neve-

lytau,

Tai nesitrunkytai

Ir nemokytai.

* * *

Nuohemszeres gubernijo

Bjaurus trikasis ateisjo,

Tris mergynos už vaikus

susikivircino,

Ir jau muzietis pradet norejo.

Dvi baltplaukes,

Užpnole ant juodplaukes,

Kada vakaras atejo,

Baltplaukes ant josios tikoje;

Uzkaborije stovejo,

Pro kampa žiurejo,

Viena buteli, antra plitgali

turejo.

Kada užėjo mergyna,

Uzklopo viena ir kita,

Mergynai galva užseido,

Vos gyva apleido.

Žmonis nuo strito paeme,

Ir in szapa innesze,

Daktaras galva susiuvo,

Ba net kelios skyles galvoje

buvo

Razbaininkes likos arezta-

votos,

Priesz sudze pastatytos,

Bausmes po deszimtine užsi-

mokejo,

Ir da dydele sarmata apturejo.

O ka, ar puikius mergynos?

Ar-gi tai ne raganos?

O jagu tokios apsiavyruos,

Ar-gi vyrai pipyrū neduos,

Nuo pavietes ir tokios mergos,

Saugok Dieve visados!

* * *

Tulam miesteli je kriekztinos

buvo,

Ant kuriu ir židelis pribuvo

Tai mat tokia mada virto,

Jog nekuriu in židbernius

pavirto,

Juk tai ne yra piktū daigtu,

Jago ir židelis pributo,

Juk tai ir žmogus tokis,

Kaip koznas, nekitokis.

Ir iszmete bobai doleriuka,

Paskui divigubai nusuka,

O kas su Lietuveis sebraujr,

Tasai ir ponauje.

Koźna Motere Privalo Tureti
(ALIEJINI PECZIU PO VARDU)

New Perfection
WICK BLUE FLAME
Oil Cook-stove

Tas reiszke vesi ir ezista kukine, mažiaus darbo, geresnis Kepimas. Nerek malku—nėra pelenu—nėra dumu—nėra suodziū.

Padirbtas su 1, 2, 3 ir 4 ugnevietems.
Indikatoris (ziegoris) parodo kiek aliejaus randasi bleszineje.

Pardavejai randasi visur; arba raszykite o gausite kataloga, adresavojant

THE ATLANTIC REFINING CO.</

Milaszirdinga poni.

— per —
Viskupa Motiejū Woloncauska.

Gale asztuoniolektu amžiaus ne toli no Tituvenu giveno savo dvarėlije bevaikę naszle, vardu Elzbieta. Ta kaži kuo met važiuodama in Rasejnius, apsištojo iszidlavoj ir tare važniciaj: lai arklei atsilei, asz truputeli pavaikszciosiu. Buvo tuokart vasara, jau gerai po pietu. Bevaikszciosdama, pamacziusi bažnicios duris atdaras, tare: ejsiu stebuklingos szvenciausios paneles pasvejkinti. Inejusi atrado keleta bobeliu po viszkomis beklupancziu ir beskambinančiu su agnasais ražancziu savu. Toliaus žengusi, iszvido gret didžiojo altoriaus, tris kungingus isz vienos ir tris isz antros puses bekalbanczius paskartomis poterius. Tarp tu buvo ir kuningas Tadeuszas Bukota, paviskupe impulsuotas. Elzbieta, sukalbėjusi sveika karaliene, pamislįjo: geraj czia but melstis, bet reik man jau važiuoti, todėl kelusi laukan tvilino. Izejdama pamate pasazialj bažnicios mergelia, su juoda jupele apvilktą, besimeldžiančią ir beverkenciją. Prištartiniu tari: mergele, eiksz su manim, bažnicioj neprider sznekti, lauke pabilosva. In szventorio iszejusi klause: ko tu, mano vajks bliauai? Szį atsaķe: eik ponitele, ka dirbsiu neblivusiu, pirm metu palaidojo mano teveli, o dabar vos szeszta diena, kaip mano matntia in zemelia inkiszo; pasilikau viena pati kaip pauksztutis. Klause poni: ko meldej nugis no Viespaties? Szį atsaķi: meldžiau, kad per užtaria szvenciausios paneles manias neaplejštu. Tare poni: jug turi turėti gimina, ta neapleis tavias? Szį atsaķe: koki gimine, esmi rade bajoraj, vardas mano Liudve; teveli turejo savo tevizkelia, bet toj giveno sesuo mano, kuri, kaipo tekejusi, turi jau trejeta vaiku, o szvogeris vien man sakio: eik sav, kur nori, teįraukies bene priims kas tavia kiauless ganiti. Kur asz teįrausiu? Taj pasakiusi pradėjo didžiai verkti. Elzbieta glamonedama apszluoste aszaras ir tare: neverk, mano vajkas rasi, Dievelis jau tavias iezklause, nepragajsz.

Sziemdviam bebilant, kungingaj poterius pabaigia namon grizo. Elzbieta su Liudve priejo prie paviskupes ir klause, taridama: Jo milistele, ar pazinsti ta mergelia, radeu bažnicioje beverkencija, sako netafminga esanti! Vyskupas pasaki: eik szian, vajkas mano. Atejus tare: keno esi? Szį atsaķe: esmi Liudvele, Reks tines dukte. Kiek turi metu? Szį atsaķe: matute kaži kuo met pasakojio mania jau deszimtus eįnant. Tare Viskupas: e, e, Reksietines, taitai tavo matuszia szioj nedelioj palaidojm? Szį verkdamas atsaķe: mano, mano! Tari toliaus Viskupas: teįsibe, gerai pažinau Tamosiu Reketi, padorus buvo ukininkas, mano suiesdas, visuomet blavus, visuomet teįsingas, didžiaj ana milejau. Motina, amžina atlisi, dar buvo dievobaimingese, kas žino, del ko anodu Viespatie teįveikiai ateme, matiti, kad Jam buvo malonu. Suprantu padejima, Liudveles, žinaj žentas, svetimas žmogus in namus investas, rasi ir neuzkencis genciu moters savo, jej Poni padarisi anaj ka gero, atrasi pas Viespatį užmokesci. Atsaķe Elzbieta: tataj, Geradej, ne turedama savo vajku ketino pasavinti Liudvelia ir buti jos antra motina. Tari toliaus Viskupas: nu, geraj, važiuok tamsa in Rasejnius, kaip keti, asz tuotarpu duosiu žinia namizkias, kad netartu Liudvelia prapuolus. Lig tamstaj sugrižtant laj ana pas mania paliekti.

Elzbieta teip suderejusi, važiauo in Rasejnius, o diena pralejusi sugrižo in Szidlava ir iszisevėzė Liudvelia. Namon parvažiavus, szejmina klause: kur Poni gavaj ta mergelia? Szį atsaķe: Viespatas Dievas dav, ir taj mano vajkas, todėl ir noriu, kad miletumet

kaip mano dukteri. Keletaj ne deliu, praejus Poni gavo mokinta bajorajtia, vardu Teklia ir insaki mokinti Liudvelia raszto, siuvimo ir viso kas mergeļiaj neturtingaj rejkalinga. Ta visupirmu indave Liudvele lementoriu, paskui kniga, o iszmokus geraj skajititi, rode anai siuvinus. Algajniu Liudvele pramoko marszkinius suzezsiti ir pasiuvti, jupeles kirpti ir siuvti, zekes su pirsztine mis nerti, plonai ir dailiai verpti, apmesti audeklius, marginius, dviniczius, triniczius, deszimtiniczius, cvilikus, abrusus kilimus ir kiecius austi.

Liudve, pasaugusi in pilna mergelia, tapo labai graži, buvo butinai svejka, riebi ir maloni. Besimokindama su visa szirdzia prisiriso prie ponios savo, milejo ana regis juoba (labjau), nekaip tikraja motina. Nelepama dirbo ka tik pagavo, o niekuomet veltuo netruko. Poniai dar nekelus, iszpuste jos drabužių ir vienoj vietoj sudejo, iszvire kava ir prie lovos nuneszi; zodžiu sakant, vis tai dari, ka tik geriausias vaikas tevams savo gali dariti. Dviem metams pralinkos, sena poni insirgo; Liudvele užvis įja privejėjo, per kiauras naktis nemiegodama, sėdėjo prie jos lovos, kožna jos mosterejima iszpildi, duris lengvai daro ir vaikszciojo netrankiai, kad užnuosius ponios nepažadintu. Po uiaį ilgai nebijant, parvedino kuninga ir su szventais sakramentais aprupino. Kaži kuo met pone tare: Liudvele, mataus nebgisianti, suprantu mejlia tavo, nieks už ana negal už moketi, vienok ne užmirszau tavias. Man mirus, rasi testamenta ir žinosi, ka tav užraziau. Szį tuojaus pradėjo didžiaj verkti ir tare: matuszele, asz ne pingung, bet tamsta miliu, nemalonu mano pinginaj, be tamstos todėl diena isz dienos meldžiu Viespaties Dievo ir Motinos szvenciausios, kad tamstai amželi pratestu. Jaunas žmogus gal, senas turi mirti, todėl ir Elzbieta neisziųko nemirusi. Pradejo kas kartas labiau silpti ir numire. Jos nebtekusi, visi namizskiaj gallejosi, bet užvis Liudvele, kuri alpuliavo isz galleczio. Gimine, palaidojusi poni, atidare testamentą, kuriame rado sziaus zodžius: „Liudvej Reks taitai užraziau pustracio tukstancio musztiniu ir dalejdžiu paskierties isz viso mano turto viena tinkamaj palaiķa.“ Gen tis mirusios atsaķe pingung Liudvej, o szį atidave ant procentu p. Micewicziaj, Rasejnu pavieto Marszalkai. Paskiaus gime bruko anai: jupa gražiai brangu žieda ir puikia skepetas; o szį atsaķi: imai szia Dievo muka, kuria antra motina mano mirdama rankose turejo ir bucziauo. Tas križiūs bus geriausiu atminimu ir palajku geradejos mano. Gimine su džiaugsmu beregiant ta atidave.

In Liudvia turtinga tapusia jaunumene pradėjo su malonia akia vezjetie. Neuzilgio Petras Rautkinis užsięjde imti ana už moteri. Szį neatsake, nes Rautkinis buvo jaunas, padorus bajorajtis ir turejo tevizkelia be jokiu skola. In pared ka atvažiauo jos sesuo, ir visa Rekezezių gimine, kuri pirma jos už genti nenorejo skajititi. Szliuba eme Tituvenuse. Teip nors vadinos Rautkuviene, teicziaus buvo turtingese už savo seseri. Jug ir ne tuszczios rautkines niekas nespardo.

Isztekejusi padoriaj giveno: su lauke trejetos vajku, tie svejki augo iriskas kļojos. Bet szioj pasaulej kloties nekuomet neira be perglitos; vie nas bernas pipkininkas, kuliamame lajķia krapezte ugni ir uždege jauja. Didis vejas putetiasj ant kitu trobesiu, gajeras sudegino nevien jauja su javais, bet ir nama ir troba ir kutes su visais giuviais.

Staiga nuplikias Rautkinis tari moterisj: kas bus, duszele! nebtoko nej arkljo nej karves nej namu; reik mudvime stimti tukstanti musztiniu no p. Micewiczios ir pirkti, ko neturi. Szį atsaķi: o ka padarisi, kad reik. Teip pasibilojas,

Po vestuviu dukters, kieseris apvaikszcios sidabrini jubileju.



Vos užsibaige vestuves keiserio vienatines dukters Viktorijos, tai dabar Vilhelmas apvaikszcios sidabrini jubileju nuo užimimo vokiško sosto. Jubilejus atsisbu szį menesi.

Petras važiauo pas Micewiczia in Viduklia ir meldi pingung savo. Tas ne eskatiko nedave, bet dar isz joj ticzojos ir tari, ein prova, rasi kuomet už sa vo pingung gaus koki lopeli žemes mano, pingung dabar ne turiu ir neduosiu. Sugrižo Petras verkdamas, paskiaus moteris tari: žinau, ka padarisi, Szidlavos motina szvenciausia gelbejo mane kudikietis, ejsiu ir dabar melsti jos pagalbos. Tai pasakiusi, eme križiū no ponios gauta ir iszejo pekszia, poterius kalbedama. Nuėjusi klauptus bažnicioj, verk ir bucziaudama Dievo muka meldi pagalbos. Bebučiaudama ir bežiaugdamas sudrekinio savo križiū teip, jogiaj tas, bu damas isz daug lenteliu suklijuotas, atsiklijau. Liudve, at emus užpakalinia lentelia, pamati vidui brangu sudejmantai aptaisieia križiū. Iszvidusi pati persigando, tarsi monus matanti, nždejo vel lentelia, su aszaromis pasaki acziu Viesz pacziuj Dievuj su Motina szvenciausia, grizo namon ir parodi viruj radibas savo. Tas prasidžiaugias nusamdi vezima ir lejdosi in Vilniu, kame pardave rastaj križiū už keturis tukstanczius.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

Sugrižas namon, pastate trobesius, prisipirko galvijų ir atkuto, it muse pavasarij. Teip Vieszpatsi globiet visus, kurie savo rejkaluose pas jin glandzias. O Szvenciausia Ponele Szidlavoj visuomet ire atebuklinga. Petras su Liudve ilgai pateko, dukteris dajliaj iszleido, visu vireni sunu paskiri in savo inepidini, antras iszvažiauo in Varnius ir tapo kuningu, trecziasis iszejo karalui tarnauti.

CIGONKA

— Ne mama! Ant mamos velijimu ir noro jokiu spasa bu tiktie ne galu. Ponas Splyskas ira isz tikro geru ir priek tam turtingu viru, nes milet jin... niekaip, ne ant to niekados ne tiksiu ir ne galu.

— Žinoma, nes miesle tavo tiktai ant to daktaro Michalskio. Nes žinok dukte mano, jog isz to ne bus ne bus! Pamik sau gerai tai mano Jadvice!

— Gerai! tokem karte suvis usz viro ne ejsiu!

Tokis atsakimas da labiaus neuzganadino motina. — Kaip sau nori! — tari su didelu kartumu szirdie motina — asz ir teip vienatene esmiu, pasilik prie manes lig smert ir buk sena pana. Geriau butu kad paklausitum geros rodos persitikrinusios motinos tavo, kuri tau blogo ne velija, o kuri, jau szio svieto givimenia geriau numano usz tave jauna nepertikrinta mergina.

Ne melias tas pasikalbejimas gal da nemeliesni gais priimtu, jago ne tarnaita butu jin pertraukus, inejdama su žine, jog po durimis stovi ciganka ir praszo kad galetu stot priesz pones ir isgzuldit isz kazirių apie ateinanczes laimes kurios no žmoniu ira pasleptos.

— Ciganka? — paklausiu akivai motina, kuri da lig sziam laikui ne mate arcziu perstatitojos slaptingos tosios žmonijos, kurie žino slaptas givemimo ateinanczio. Toje varlandoje inejo in pakaju sena juoda-plauki motere, basa szpliusiosie darbuosiuose ir pasi kloniojus dzeai pradėjo iszdestinet savo kazires ir žadint nora prie gilumo slaptingos ateites abiejų poniu.

— Prie ko tas mum — tari Jadvice.

— Prie ko? — atsaki nusidivinus motina — idant tau atete tavo atadengtu. Dasiznosai kas tave lauke ir gal tiks ant noru mano, o pamesi savo uszsispirima.

— Jadvice nusizsiposjo.

— Bet mama, jago nevet ir ka man pasakis, butu tikra teisibe tai ar gi mus galibe ira tas kad atmainint no Dievo paskirtas mums laimes?

— Nieko ne kenke! Noriu žinot kas tave lauke, ipatingai dazinosiu kaip priesiziesi mano planams. Laima ar nelaima... Noriu apie tai žinot!

Ciganka iszejo kaziras tuolaik savo jau senas sutrintas ir nelaukdama pavelinimo Jadvigę; pradejo; paemi namas josios isztirinejus randukus supintus ant delno apziurejus juos pradėjo apreiszkiaet savo pranaszavimus.

— Panuke labai mili viena vira kuris panuke teipo-gi labai numilejo. Yra tai jaunikai tis angsto ugio tamsiu plauku juodu akiu, o savo iszminte praylgineja žmoguii givysti Meile toji ne nueis užnek, ba ne poilgam uszstos susiskiriamas abiejų milencziujusiu tuolaik da yra nekuri ypata ne verta panaites, kuri stengesi perszkadit tame panaitei, nes panaiti pergalesi taja nedora motere o kuri stosis po tam prietelka panaites, viskas kaip rodo kazira paims laiminga gala Panuke po inzengimui in stona moteristes su jaunikai cziu-kuri, kaip rodo kazira, pa nuke labai mili ba vis apie jin mielini, kaipo ir tas jaunika tis apie panuke, busi labai laiminga su juom, nor ir stengesi teipo-gi vienas vyras turtingas apie ranka panukes, nes jio stenginimai nueis užnek. Vitaras ateinantis panukes, kuris ira no Dievo paskirtas gal del panukes nepoilgam po inzengi mui in stona moteristes, aplaikis didelės pingung palikime po smert kokio tai žmogaus isz giminiu, kaip szita ot kazira rodo, tada panuke givens ant szio svieto spakinei givens ir givemenas panukei ne nubos su tokiu viru, ir laimi panukei žiuri in akis visame.

Mama Jadvigę net sudrebe jog isz nusistebejimo girdeidama toki paniekinima josios planu teip labai numiletus, per taji slaptinga pranaszavima. Nes netrukus apsispakajino biski, tikiedama drucej tam, apdovanojio gausei ciganka ir iszleido jaje.

— Po iszejimui cigankos tos slaptingos moteries pakajuje per koki laika vieszpatavo didelė tiluma, ba kožna isz mote giu dabar buvo užimta savo locnomis mielimis. Ant galo po gerai valandai atsiliepi motina in dukteri:

— Girdejau videsios, jog po ra liekasi iszrinkta ir suriszta Danguje. Gal ir tai isztikro bu vo zenklų dangaus, jog toji ciganka pribuvo pas mus, idant usztvirtint taji iszrinkima Dievo ba jios pranaszavimas ira nepaprastu, ir tai ne ira buras ir apgaviste, tame ne ira abejonos.

Ne esmiu teip lengvai bile in ka tikencze, nes niekaip ne galu sau suprast, kaip toji motere, nezinodama suvis mus veikalų, ba suvis ne pažinstama mums, teip prigulencze, ne tai ka ateiteje, nes dabartinia visia tavo padejima apskait galejo. Tai ne apsiejo be paje jo nepaprastini! Motere toji apteikta dovana pranaszistes, o jos tas pranaszavimas ateites kuro ir pastakimas visko to kas buvo ir kas ira, ira tikriause teisibe. Tai ir asz ne noriu butie tolaus perszekada tar ateiteje laimingoje, kada tas man nieko nevet ir ne maczitu ba dangus kitaip paskiri. Apart tai lauke tave milema mano kudiki ateinanczem givemine stome moteristes su daktaru Michalskiu, — jis gi ira tuom pacziu jaunikaicziu angsto ugio tamsiu plauku ir juodu akiu, ka žmogui givasti pradėjus, — laiminga ateite. Apsiporavimas juso bus labai laimingas o daktarui gausis la bai didelis palikimas. Dabar gi sau atsiminiau, jog jis man

vienkart apie labai turtinga ko ki savo dede pasakoję, kuris Amerike milijonas surinko, o vaiku ir artimesniu giminiu ne turi, kaip ir pacziuos. Del to ir tame punkte tinka su nutari mu tas stebuklingos moteres, viskas ka tik pasaki ira tikriause teisibe. Nera-gi ir joku priezacių, del ko-gi ne galetum eit usz daktaro Michalskio? Milekites, o jis ira ant rezso viras labai puikus cielam to zodzio zenklime.

— Nes, brangiausi motinele, asz suvis-gi nesiprieszinu tam. Tai-gi asz jin teip labai milu, jog su visoke vileze atej te mano jam pavedu!

Tikiu, tikiu! mano Jadvice! Parengsiu viskas kas bus mano galibeje. idant sugertuves ka nogreicziausei atsitubu. O ka prie muso daktaro usztvirtinu, jog apie paveljima atadavimo jam tavo rankos, ne trukus das žinos.

— O teip, teip! — paszauki Jadvice, o suspasudama szirdingai motina dekaavo apilkl dama josos rankas ir veidus karsztais pabucevimaus usz paveljima teket usz Michalskio.

In dvi nedeles velau apvaiksztineta sugertuves Michalskio su pana Jadvice. Tikra laime malavojosi ant veidu jaunos poras kuri nepatemi cenczej per visus linksmus szvencius užymtus gerimu linksmom kalbom, iszejo isz pakajaus, nusiduodami in puike in taisita sode altana, idant ten sau pasikalbet apie savo meile pasidžiaugt vienas kituom spakinei nor keles valandeles praleist.

Jadvice pertrauke antritas prisiegas amžinos meiles sude dinetas per daktara kaip prastinai didelai insimilejusi, biski paraudonavus Jadvice tare:

— Ne teisingai pasielgelm su muso motine, milemas Karolau mano, apkvailine jaje taje ciganka!

— Nes-gi brangi mano, buk geros miesles, apsispakajink, ne sunkik ne reikalingaj, milemause mano, savo czistos sau žines! Nes ne atsimainis niekas nor tai apie ateite ne pasake tikra ciganka, o tiktai mano tarnas. Matai pati brangiausi mano jog dalis to nutarto jau iszspilde, o daugiau isz paskyrimo Dievo teipo-gi iszspil dines. Be to ne butai, milema mano, niekados mano ir niekadus nedastotum muso merio. Tas vaikas puikie atgrajino savo rola burtininkes cigankos, už tai priguli jiam gausei ateimoket man, ir dekingyste ateinanczios savo ponios!

Teip yra. Szortinkas, kuris jau suvirez 25 metus buna Amerike, o pas kuri turi žmonis padeja daugeli pingung ant amžino ne atgavimo klause kitas stornin kas kuris no 10 metu buna amerike:

— Ko tu teip nuludias?

— Ka ne ludeiti, turejau pinigų padetu per žmonis, kaip dabar szlekti laikai ir da tas straikas, tai visus iz daviau ir ne zinau ka padarititi....

Senas storninkas: — I tu kvaili! kam tau rupintis? Tegol jiejei rupinas, jog ne gali savo pingung atimti. Pas mane tukstanczei žmoniu padeti, vis ka ant pacziuos užraziau o bet ne jokio rupeczio ne turu.

BISCHOFF'S BANKING HOUSE

287 Broadway, Kampas Reade Ulice
New York, N. Y. Telefonas: Worth 2522.

Kas reiklauna teisingo pataravimio ir nori idant jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini
Uzdeta 1848m.

Pingung siunozioni in Kraju kuo greicziausel. Pingung visu kraustu iszaimaome pagal kursa. Pingung priimama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo. Szipkortes paduodame ant geriausiu Gaylaviu visu Liniju in ir isz Krajuus už pigiause preke. Pasportus del keliaujenoziu in Kraju pastorjame nereikalaudami jokiu poperas.

Dovierastes padarome pigial ir visas kitas rejeantiliskas Poperas su paliudijimu Konsolio.

Atzejkojima Dalis atlieka teisingiausiai.

— Del vygdos Tautovezio laikoma atydaryta —

Subatoje iki 8 d. vakare. Nedeliuoje nuo 10 iki 12 ad.

Uzprasome atlaikiti mumis asazbaszkal ar per laiszka ir perstikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greicziausel, teisingiausel, ir pigiausiai galite atlikti.



TAI SENIAUSI IR TURTINGIAUSI AMERIKOS LIETUVIŲ PASALPINE DRAUGIJA ĮSTEIGTA 1886 M.

Moka pašalpą ligoje po \$6.00 sevaiteje ir turi keturis pomirtines apsaugos laipsnius: \$150.00, \$300.00, \$600.00 ir 1000.00.

Klekvieno Lietuviu privalumu yra dēties prie tos Organizacijos. Iki 1 d. Sausio 1913 metu Susivienijimas ismokejo: našlėms ir našlaičiams pomirtinių pašalpų — \$72.469.33. Lietuvių apšvietos ir kultūros reikalams — \$8.651.82. S.L.A. turtas išneša (1 d. Sausio 1913 m.) \$52.517.97.

Tuojaus prisirašyk prie gyvuojancios tavo mieste S.L.A. kuopos. Jaigu kuopos nesirada, klausk informaciją pas Centro Sekretorių žemiaus paduota adresu, o gausi paaiskintimus kaip suorganizuoti kuopa.

A. B. Strimaitis, Centr. Sekr.
307 W. 30-th St. New York, N. Y.

V I E N Y B Ė

DR. KOLER, LIETUVIS GYDITOJAS

Yra tai vienatini gydytojas Pittsburgo, diplomavoties Varsaavoje, kuris turi sovirus 15 metu iszbaidime, gydyme visoki ligą. Iszgydo visokas ligas nepaisant isz kokios priezasties pasia, kaipo tai: Naktinus Troitimus Seklos, Syfilis Trypes, Vyriiskas Pajegos, teipgi gyde Savvaliskas Ligos. Jiojo specializiskas yra gydymas Užsisenėjusios Ligos, Nerva, Romatizma, Plauzia, Uždegimas, Nupules Silpnys ir Kraujo Nubogimas. Visamejiojas Ligos kad ir po įmaniosios neg Tave. Raskite namykie ant adrezo:

635 Penn Ave., Pittsburg, Pa.
Lietuvių kalba ir anglų kalba.

GERIAUSIAS Armonikas



Laidoja Kunas Numirsin. Pasvėde
nus ir Vėzimus del Pasvėzėnėno
asto Daigtus ir t. t. Vėksa atliks k
riane ir puikiane. Su vėra minėr
lais kreipikis pas jėn o busie vėro
nedalins.

W. Centre St., Mahoney